



Consejo de Seguridad

Distr. general
28 de febrero de 2005
Español
Original: inglés

Carta de fecha 22 de febrero de 2005 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1373 (2001) relativa a la lucha contra el terrorismo

El Comité contra el Terrorismo ha recibido el informe adjunto, el cuarto presentado por Filipinas en cumplimiento de lo dispuesto en el párrafo 6 de la resolución 1373 (2001) (véase el anexo). Le agradecería que hiciera distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Andrey I. **Denisov**
Presidente

Comité del Consejo de Seguridad establecido
en virtud de la resolución 1373 (2001) relativa
a la lucha contra el terrorismo



Anexo

**Carta de fecha 11 de febrero de 2005 dirigida al Presidente del
Comité contra el Terrorismo por el Representante Permanente
de Filipinas ante las Naciones Unidas**

En referencia a su carta de fecha 8 de octubre de 2004, se adjunta a la presente el cuarto informe de Filipinas sobre la aplicación de la resolución 1373 (2001) (véase el apéndice).

(Firmado) Lauro L. **Baja, Jr.**
Representante Permanente

Apéndice*

Cuarto informe sobre las medidas adoptadas y las iniciativas emprendidas por Filipinas contra el terrorismo interno e internacional

Informe preparado en cumplimiento de lo dispuesto en el párrafo 6 de la resolución 1373 (2001)

Enero de 2005

I. Sinopsis

El Gobierno de Filipinas condena todos los actos terroristas y se adhiere firmemente a los ideales básicos de la democracia, la libertad de las personas y el imperio de la ley. Su estrategia para combatir el terrorismo consiste en lo siguiente: 1) prevenir un ataque; 2) preparar a las diversas instancias nacionales, locales, no gubernamentales y del sector privado y dotarles de la capacidad necesaria para responder a un ataque y 3) hacer frente a los fundamentos políticos, sociales y económicos del terrorismo. Para aplicar eficazmente la estrategia, es necesario un amplio marco jurídico con miras a prevenir los actos terroristas y llevar a sus autores ante la justicia.

En el cuarto informe sobre las medidas adoptadas y las iniciativas emprendidas por Filipinas contra el terrorismo interno e internacional se resumen los acuerdos bilaterales y regionales concertados por Filipinas en 2004 para combatir el terrorismo y se describen en líneas generales las disposiciones pertinentes de los proyectos de ley contra el terrorismo pendientes de aprobación en el Congreso y la forma en que incorporan las medidas de aplicación previstas en la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad.

II. Cooperación bilateral

Realización de ejercicios navales conjuntos entre la República de Filipinas y los Estados Unidos de América en Zambales y Cavite

En agosto de 2004 se llevaron a cabo con éxito en las provincias filipinas de Zambales y Cavite ejercicios de adiestramiento naval entre unidades de la marina de Filipinas y de la marina de los Estados Unidos de América en el marco de un ejercicio bilateral combinado denominado CARAT 2004 (Cooperation Afloat Readiness and Training 2004). El ejercicio naval conjunto CARAT 04 entre la República de Filipinas y los Estados Unidos de América, realizado en el marco del Tratado de Defensa Recíproca y del Acuerdo sobre las Fuerzas Visitantes, comenzó el 27 de julio de 2004 y concluyó el 4 de agosto de 2004. Los ejercicios se realizaron en varios puntos de las provincias de Zambales y Cavite designados al efecto, con el objetivo primordial de aumentar la interoperabilidad entre las fuerzas participantes de la marina de Filipinas y de los Estados Unidos, con miras a hacer frente a cualquier amenaza a la seguridad en el mar, incluido el terrorismo. Las principales actividades de los ejercicios fueron las siguientes:

* Los anexos están archivados en la Secretaría y están disponibles para su consulta.

1. Ejercicio de flota
2. Adiestramiento de aviación naval
3. Ejercicio especial de guerra naval
4. Ejercicio de submarinismo y salvamento naval
5. Simposio naval
6. Actividades relativas a operaciones civiles y militares y relaciones comunitarias

Al término de los ejercicios, la Marina de Filipinas había adquirido nuevos conocimientos y competencias específicas en el funcionamiento de varios sistemas y equipos navales modernos importantes para su campaña de lucha contra el terrorismo. También mejoraron las competencias en materia de planificación de operaciones navales combinadas. Esos ejercicios militares conjuntos, que también sirvieron para promover la amistad y robustecer los lazos entre el personal militar de los Estados Unidos y el de Filipinas, demostraron el firme y continuo compromiso de Filipinas en la lucha contra el terrorismo, al potenciar la capacidad de sus efectivos militares y fortalecer sus relaciones bilaterales con los Estados Unidos.

Filipinas y España firman tratados de extradición y asistencia judicial recíproca en asuntos penales

En marzo de 2004 Filipinas y España firmaron dos tratados importantes, el Tratado de extradición y el Tratado de asistencia judicial recíproca en asuntos penales. El Tratado de extradición entre Filipinas y España facilitará la entrega recíproca de delincuentes reclamados por la justicia de uno y otro país e impedirá que los delincuentes eludan el castigo huyendo al territorio de la otra parte contratante. Por otra parte, el Tratado de asistencia judicial recíproca en asuntos penales entre Filipinas y España tiene por objeto mejorar la eficacia de la asistencia judicial y uniformar y facilitar los procedimientos de dicha asistencia en ambos países, así como fomentar la cooperación en su lucha común contra la delincuencia transnacional, en particular el terrorismo, y facilitar la cooperación en cuestiones jurídicas relativas a ciudadanos de los dos países.

III. Cooperación regional y multilateral

Cooperación regional contra la piratería en Asia

Filipinas, por conducto del Centro de Asuntos Marítimos y Oceánicos del Departamento de Relaciones Exteriores, participó en la Reunión del grupo de trabajo de expertos gubernamentales para la formulación del Acuerdo de cooperación regional contra la piratería en Asia. En la séptima reunión del grupo, celebrada en Tokio el 11 de noviembre de 2004, se aprobó el proyecto de texto de dicho Acuerdo y Singapur se adjudicó el concurso para ser sede del Centro de Intercambio de Información.

El 17 de noviembre de 2004 el Centro de Asuntos Marítimos y Oceánicos convocó una reunión del Equipo Nacional de Seguridad Marítima en la que se analizaron las necesidades nacionales de conformidad con lo dispuesto en el Acuerdo de cooperación regional contra la piratería en Asia. El Equipo Nacional se ha propuesto ultimar un plan de acción nacional contra la piratería y el robo de buques en el mar para su presentación al Congreso a principios del año próximo.

Primera reunión ministerial de los países de la ASEAN+3 sobre la delincuencia transnacional

El 10 de enero de 2004 se celebró en Bangkok (Tailandia) la primera reunión ministerial de los países de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental más China, el Japón y la República de Corea (ASEAN+3) sobre la delincuencia transnacional.

En la reunión se acordaron medidas para coordinar más eficazmente las actividades de esos países en su lucha contra la delincuencia transnacional, especialmente contra el terrorismo. En la misma reunión, la ASEAN y China firmaron un memorando de entendimiento con miras a la aplicación de su declaración conjunta sobre cuestiones no tradicionales en materia de seguridad. También aprobaron un programa de trabajo anual para alcanzar los objetivos de dicho memorando de entendimiento.

Curso básico para altos oficiales en la teoría del reconocimiento antiterrorista y la colaboración multilateral en la lucha contra el terrorismo

El 12 de febrero de 2004 el Organismo Australiano de Desarrollo Internacional (AUSAID), en colaboración con la secretaría de la ASEAN, comenzó a impartir un curso básico para altos oficiales en la teoría del reconocimiento antiterrorista y la colaboración multilateral en la lucha contra el terrorismo. El objetivo del proyecto es mejorar las competencias de los altos oficiales de los organismos encargados de velar por el cumplimiento de la ley de cada país miembro de la ASEAN, lo cual está en consonancia con las actividades de Filipinas contra el terrorismo.

Declaraciones conjuntas de la ASEAN con Rusia y Australia, respectivamente, sobre cooperación en la lucha contra el terrorismo

El 1º de julio 2004 la ASEAN firmó en Yakarta (Indonesia) sendas declaraciones conjuntas con Rusia y Australia sobre cooperación en la lucha contra el terrorismo, paralelamente a las sesiones de la conferencia celebrada con posterioridad a la reunión ministerial de los diez países miembros de la ASEAN más China, en relación con la lucha contra el terrorismo.

Declaraciones conjuntas de la ASEAN y los Estados Unidos de América, la India y la Unión Europea sobre cooperación en la lucha contra el terrorismo

En la 37ª reunión ministerial de la ASEAN celebrada en Yakarta (Indonesia) los días 29 y 30 de julio de 2004, los ministros manifestaron su vivo interés en la aplicación de sendas declaraciones conjuntas de la ASEAN con los Estados Unidos de América, la India y la Unión Europea sobre cooperación en la lucha contra el terrorismo.

Seminario sobre ciberterrorismo del Foro Regional de la ASEAN

La delegación de Filipinas que asistió al seminario sobre ciberterrorismo del Foro Regional de la ASEAN apoyó iniciativas favorables a los intereses de Filipinas, entre ellas una red de equipos de intervención para situaciones de emergencia

en materia de seguridad informática o centros de coordinación similares, el fomento de la capacidad, especialmente con miras a la capacitación en materia de terrorismo e informática de oficiales encargados de velar por el cumplimiento de la ley, y la celebración de foros periódicos para debatir el ciberterrorismo

El seminario, que se celebró en Jeju (República de Corea) del 13 al 16 de octubre de 2004, estuvo copresidido por Filipinas y la República de Corea. Al seminario, el primero de este tipo celebrado bajo los auspicios del Foro Regional de la ASEAN, asistieron unos 90 participantes de 22 países miembros del Foro Regional. El seminario sobre ciberterrorismo se celebró de conformidad con la directiva de la 11ª reunión ministerial del Foro Regional de la ASEAN de intensificar la cooperación regional contra el terrorismo. En la reunión se presentaron informes de los países miembros del Foro Regional de la ASEAN sobre su capacidad de respuesta ante situaciones de emergencia informática, como la piratería informática (hacking) y la utilización del ciberespacio para causar daños a infraestructuras fundamentales y hacer apología del terrorismo. En la reunión se observó que los terroristas podían utilizar el ciberespacio no solo para causar daños a infraestructuras fundamentales a un costo mínimo y sin riesgo para los autores, sino también para difundir propaganda, enviar instrucciones y ganar adeptos.

Elección de Filipinas como jefe del Grupo de Tareas de lucha contra el terrorismo de la Cooperación Económica de Asia y el Pacífico

En noviembre de 2004 Filipinas fue elegido unánimemente nuevo presidente del Grupo de Tareas de lucha contra el terrorismo de la Cooperación Económica de Asia y el Pacífico (APEC). En su calidad de Presidente, Filipinas coordinará la labor de la APEC sobre la seguridad del comercio en la región de Asia y el Pacífico y sus diversos proyectos en materia de fomento de capacidad contra el terrorismo.

Filipinas ocupará la presidencia del Grupo de Tareas durante dos años, 2005 y 2006, y Chile la vicepresidencia. En 2003 y 2004 desempeñaron esas funciones Indonesia y el Japón, respectivamente. Los principales cometidos del Grupo de Tareas son los siguientes:

- Coordinar la ejecución de diversas iniciativas de los dirigentes de la APEC contra el terrorismo;
- Ayudar a los países miembros a determinar y evaluar las necesidades de sus economías en la lucha contra el terrorismo;
- Coordinar los programas de fomento de la capacidad y asistencia técnica, especialmente mediante consultas con las instituciones financieras internacionales;
- Cooperar con diversas organizaciones internacionales para llevar a la práctica las declaraciones de los dirigentes de la APEC contra el terrorismo;
- Facilitar la cooperación en la lucha contra el terrorismo entre los grupos de trabajo de la APEC y recomendar proyectos a los altos funcionarios de la APEC.

En la APEC, creada en 1989, se integran las economías de 21 países miembros, a saber: Australia, Brunei, Canadá, Chile, China, Corea, Estados Unidos de América, Filipinas, Hong Kong, Indonesia, Japón, Malasia, México, Nueva Zelanda, Papua Nueva Guinea, Perú, Rusia, Singapur, Tailandia, Taipei Chino y Vietnam.

IV. Actividades de ámbito nacional

Decretos ejecutivos firmados

Decreto Ejecutivo 265, de fecha 23 de enero de 2004, por el que se definen el enfoque y el mecanismo institucional del programa general del Gobierno para combatir la delincuencia transnacional.

Decreto Ejecutivo 311, de fecha 26 de abril de 2004, por el que se designa a la Oficina para la Seguridad del Transporte como única autoridad responsable de la seguridad de los sistemas de transporte del país, y se amplían sus poderes y funciones como organismo dependiente del Departamento de Transporte y Comunicaciones.

El 25 de marzo de 2004 se creó el **Equipo de Tareas para la Lucha Antiterrorista**, dependiente de la Comisión Ministerial de Supervisión sobre Seguridad Interna y principal órgano gubernamental encargado de la lucha contra el terrorismo, bajo la dirección, por designación presidencial, del Secretario de Defensa Nacional. En virtud del decreto administrativo 104, serie 2004, de fecha 7 de septiembre de 2004, promulgado por la Presidenta, la Comisión Ministerial fue disuelta y con ella el Equipo de Tareas. Habida cuenta de la importancia de su mandato y sus funciones en la lucha contra el terrorismo, el Equipo de Tareas para la Lucha Antiterrorista fue reconstituido en virtud de un memorando hecho público por la Presidenta el 22 de septiembre de 2004. En la actualidad, el Equipo de Tareas para la Lucha Antiterrorista depende directamente de la Oficina de la Presidencia y está presidido por el Secretario Ejecutivo, quien supervisa las operaciones entre los diversos organismos encargados de velar por el cumplimiento de la ley, como las Fuerzas Armadas de Filipinas, la Policía Nacional de Filipinas, la Oficina Nacional de Investigaciones y el Organismo Nacional de Coordinación de Inteligencia, agrupados bajo el Equipo de Tareas.

El Asesor de Seguridad Nacional, que hace las veces de Vicepresidente del Equipo de Tareas para la Lucha Antiterrorista, desempeña funciones operacionales y de seguimiento en su calidad de Coordinador Nacional del Equipo de Tareas. El objetivo final del Equipo de Tareas es la buena coordinación y la eficacia de la acción del Gobierno con miras a la destrucción de los grupos terroristas y de su infraestructura.

El 5 de octubre de 2004 el Asesor de Seguridad Nacional promulgó la Directiva de Inteligencia 1, serie de 2004, en la que se definen los deberes y responsabilidades de los organismos participantes en el programa nacional de lucha contra el terrorismo. En la directiva también se reparten las cuatro funciones definidas del Equipo de Tareas para la Lucha Antiterrorista entre las siguientes oficinas:

- Vigilancia y operaciones: Centro de Vigilancia de la Seguridad Nacional y Consejo de Seguridad Nacional
- Base de datos: Centro de Inteligencia Antiterrorista y Organismo Nacional de Coordinación de Inteligencia
- Coordinación: Oficina de Gestión de Información, Consejo de Seguridad Nacional y Centro Filipino sobre la Delincuencia Transnacional
- Supervisión de políticas: Oficina de Estrategia y Políticas y Consejo de Seguridad Nacional

El Asesor de Seguridad Nacional también ha esbozado una estructura orgánica que comprende todos los aspectos fundamentales de la fuerza, incluida la creación de direcciones generales que se ocuparán de las siguientes actividades:

- Centralización de la inteligencia y bases de datos
- Políticas y estrategia
- Gestión y coordinación de la información
- Información y promoción pública y jurídica
- Finanzas y apoyo administrativo

Dicha estructura tiene por objeto garantizar la coordinación y la comunicación fluida entre los diversos organismos que la integran, y entre estos y el Presidente y el Vicepresidente del Equipo de Tareas para la Lucha Antiterrorista, por conducto de un Centro de Seguimiento y Coordinación que realizará funciones de enlace.

El Equipo de Tareas para la Lucha Antiterrorista se centrará inicialmente en los siguientes programas:

- Creación de capacidad sostenida
- Creación de una red interinstitucional de lucha contra el terrorismo
- Apoyo a programas regionales e internacionales de lucha contra el terrorismo
- Desarrollo de un programa de preparación y de gestión de consecuencias en caso de desastre debido a un acto terrorista

Se han incorporado ya el Equipo de Tareas para la Lucha Antiterrorista nueve miembros de las Fuerzas Armadas de Filipinas que anteriormente estaban asignados al Departamento de Defensa Nacional. Los organismos pertenecientes al Equipo de Tareas, en particular la Policía Nacional de Filipinas y las Fuerzas Armadas de Filipinas, capturaron y neutralizaron a un total de 98 terroristas en el período comprendido entre el 25 de marzo y el 27 de noviembre de 2004.

Leyes y proyectos de ley

En el tercer informe de Filipinas se incluyeron los siguientes proyectos de ley contra el terrorismo:

A. Proyectos de ley de la Cámara de Representantes

i) **Proyecto de ley 3802 de la Cámara de Representantes:** Proyecto de ley contra el terrorismo por el que se autoriza a los tribunales regionales a expedir órdenes de congelación de cualquier depósito o cuenta análoga relacionados de alguna forma con actos terroristas. En virtud de ese proyecto de ley también se autoriza a dichos tribunales a expedir órdenes de confiscación de bienes.

ii) **Proyecto de ley 5923 de la Cámara de Representantes (no del Senado):** Proyecto de ley contra el terrorismo de 2003.

Los proyectos de ley 3802 y 5923 fueron presentados a la Cámara de Representantes durante el 12º período de sesiones del Congreso. Tras ser sometidos a una tercera y última lectura, no pudieron ser aprobados entonces debido a la celebración de elecciones locales y nacionales en mayo de 2004. No obstante, el proyecto de

ley 309 de la Cámara de Representantes, titulado “Ley por la que se define el terrorismo y se prevén penas al respecto y otros fines”, conocido también como “Ley contra el terrorismo de 2004”, contiene básicamente las mismas disposiciones que el proyecto de ley 3802 de la Cámara de Representantes y fue presentado a la Cámara de Representantes en el 13° período de sesiones del Congreso, celebrado en junio de 2004, junto con los proyectos de ley contra el terrorismo que se enumeran a continuación:

1. Proyecto de ley 223 de la Cámara de Representantes: “Ley por la que se establecen recompensas por información relativa al terrorismo y se consignan fondos al efecto”, conocida también como “Ley de recompensas por información relativa al terrorismo”. El proyecto de ley, presentado el 1° de julio de 2004, establece un sistema de recompensas para personas que faciliten información que conduzca al arresto y enjuiciamiento de terroristas o a la prevención de actos terroristas.

2. Proyecto de ley 948 de la Cámara de Representantes: “Ley por la que se declara el terrorismo como delito odioso, se enmienda al efecto el Código Penal Revisado, en su forma enmendada, y se prevén penas al respecto y otros fines”, conocida también como “Ley contra el terrorismo”. El proyecto de ley, presentado el 1° de julio de 2004, define el terrorismo como el uso sistemático del terror, el miedo intenso, la violencia y todo ataque con bombas perpetrado por un grupo como medio de coerción y para intimidar a una población o a un gobierno con el fin de que cedan a sus exigencias.

3. Proyecto de ley 1925 de la Cámara de Representantes: “Ley de prevención y penalización de actos terroristas y otros fines”, conocida también como “Ley contra el terrorismo de 2002”. El proyecto de ley, presentado el 29 de julio de 2004, define el terrorismo como “causa, intento o amenaza de destrucción de bienes o muerte que infunde terror al público y perturba la paz y el orden a nivel internacional o nacional debido a una creencia ideológica, política, religiosa, étnica o basada en un culto fanático”.

4. Proyecto de ley 2222 de la Cámara de Representantes: “Ley por la que se define el terrorismo y se prevén penas al respecto y otros fines”, conocida también como “Ley contra el terrorismo de 2004”. El proyecto de ley, presentado el 9 de agosto de 2004, define y penaliza el acto terrorista, y dice que es culpable de terrorismo toda persona o grupo de personas que, con ánimo de crear peligro, terror, pánico o caos generalizado entre el público o en un sector del público, cometa uno de los siguientes actos o delitos graves: 1) asesinato, homicidio, lesiones físicas graves, lesiones físicas menos graves, secuestro y detención ilícita grave, amenazas graves y coerción grave; 2) incendio premeditado; 3) amenaza de infligir daños considerables o el hecho mismo de infligir daños a infraestructuras o bienes utilizados como servicio público; 4) fabricación, posesión, adquisición, transporte, suministro, utilización o venta de explosivos, agentes biológicos, agentes químicos o armas, materiales, equipo e instrumentos nucleares; 5) ataque, amenaza de ataque o cualquier otro acto ilícito contra redes, servidores, ordenadores u otros sistemas relacionados con la tecnología de la información y las comunicaciones; y 6) destrucción deliberada de los recursos naturales, como los recursos forestales y marinos, derrame de petróleo y cualquier otro acto similar de destrucción del medio ambiente que amenace la seguridad ecológica.

5. Proyecto de ley 2380 de la Cámara de Representantes, titulado “Ley por la que define el terrorismo y se prevén penas al respecto y otros fines”, conocida también como “Ley contra el terrorismo de 2004”. En el proyecto de ley, presentado el 12 de agosto de 2004, se define el terrorismo y los actos terroristas y se prevén penas al respecto.

6. Proyecto de ley 2615 de la Cámara de Representantes, titulado “Ley de disuasión y punición de actos terroristas, aplicación más rigurosa de la ley, autorización para intervenir teléfonos en ciertas condiciones y otros fines”, conocida también como “Ley de paz de 2004”. En el proyecto de ley, presentado el 24 de agosto de 2004, se define el delito terrorismo y se prevén penas al respecto. Asimismo, permite escuchas telefónicas con autorización judicial y escuchas telefónicas sin autorización judicial cuando existe consentimiento de la parte investigada.

7. Proyecto de ley 2621 de la Cámara de Representantes, titulado “Ley por la que define el terrorismo, se establece un mecanismo institucional de prevención y represión del mismo y se prevén penas por violaciones y otros fines”, conocida también como “Ley contra el terrorismo de 2004”. En el proyecto de ley, presentado el 24 de agosto de 2004, se define el delito de terrorismo y se establece un mecanismo de represión y prevención del mismo. Asimismo, se prevé la creación de un Consejo contra el Terrorismo que será el órgano central encargado de la formulación de políticas, la coordinación y la supervisión en todo lo relativo al terrorismo interno e internacional.

8. Proyecto de ley 3032 de la Cámara de Representantes, titulado “Ley de definición y penalización de los actos terroristas y otros fines”, conocida también como “Ley contra el terrorismo de 2004”. En el proyecto de ley, presentado el 23 de septiembre de 2004, se define el “terrorismo” y la forma en que se comete. Asimismo, se prevén penas por cometer actos terroristas, conspirar para cometerlos, participar en ellos, financiar o apoyar materialmente cualquier acto terrorista, dar refugio u ocultar a un terrorista y hacer falsas amenazas de actos terroristas.

9. Proyecto de ley 3103 de la Cámara de Representantes, titulado “Ley por la que se declara el terrorismo como delito odioso, se enmienda al efecto el Código Penal Revisado, en su forma enmendada, y se prevén penas al respecto y otros fines”. El proyecto de ley, presentado el 18 de octubre de 2004, define el terrorismo como delito odioso punible con la pena capital.

El proyecto de ley 2380 de la Cámara de Representantes (el quinto de la relación precedente) ha recibido el visto bueno del Grupo de Trabajo Técnico del Equipo de Tareas para la Lucha Antiterrorista, que ha señalado que esa es la versión que se debe aprobar. Esa fue también la versión preparada por el Centro Filipino sobre la Delincuencia Transnacional. Entre las disposiciones del proyecto de ley contra el terrorismo aprobadas por el Grupo de Trabajo Técnico figuran las siguientes:

Artículo 6. Facilitación de una actividad terrorista, participación en ella y contribución a ella. Toda persona que a sabiendas facilite una actividad terrorista, participe en ella o contribuya a ella será condenada a una pena mínima de 12 y máxima de 20 años de prisión, y al pago de una multa que oscilará entre 5 y 10 millones de pesos filipinos. Son aspectos de facilitación, participación o contribución los siguientes:

1) Establecer, mantener o servir de contacto con una o varias personas de quienes se tenga conocimiento que han llevado a cabo o se proponen llevar a cabo actividades terroristas;

- 2) Organizar la reunión de dos o más personas, o prestar asistencia a dicha reunión, sabiendo que el propósito de la misma es apoyar o promover actividades terroristas;
- 3) Impartir adiestramiento a una o varias personas para que lleven a cabo actividades terroristas;
- 4) Prestar u ofrecerse a prestar conocimientos o competencias en apoyo del terrorismo;
- 5) Reclutar a alguien con el propósito de facilitar o cometer:
 - a) Un delito tipificado en la presente Ley; o
 - b) Un acto o hecho fuera de Filipinas que, de cometerse en Filipinas, sería un delito en virtud de la presente Ley;
- 6) Entrar o permanecer en Filipinas con el fin de apoyar el terrorismo;
- 7) Proporcionar o solicitar apoyo financiero o material para la comisión de actos terroristas;
- 8) Dar refugio u ocultar a una persona, sabiendo o teniendo motivos razonables para creer que esa persona ha llevado a cabo o podría llevar a cabo una actividad terrorista.

Artículo 8. Tener información sobre actos terroristas y no revelarla. Toda persona que tenga conocimiento o información de un acto punible en virtud de la presente Ley y la oculte, no la revele o no la comunique lo antes posible al Gobierno o a cualquiera de las autoridades competentes, será condenada a una pena mínima de 6 meses y máxima de 6 años de prisión, y al pago de una multa que oscilará entre 50.000 y 100.000 pesos filipinos.

Artículo 16. Asistencia y cooperación recíproca entre Filipinas y otros Estados u organizaciones internacionales. Cuando un Estado o una organización internacional hace una petición de asistencia en un asunto relacionado con un acto terrorista, el Consejo establecido en virtud del artículo 25 de la presente Ley adoptará las medidas oportunas al respecto, siempre que la petición del Gobierno de Filipinas a otro Estado o a una organización internacional se curse por conducto del Consejo.

B. Proyectos de ley del Senado

- i) **Proyecto de ley 1980 del Senado** o “Ley contra el terrorismo” por el que se autoriza la investigación de todo tipo de depósitos bancarios.
- ii) **Proyecto de ley 1458 del Senado (no de la Cámara de Representantes)**, por el que se propone la creación de un Consejo contra el Terrorismo.
- iii) **Proyecto de ley 2540 del Senado:** Ley contra el terrorismo de 2003.

El proyecto de ley 2540 del Senado sustituyó a los proyectos de ley 1458 y 1980 del Senado. Alcanzó su segunda lectura en enero de 2004 y estaba pendiente de que se fijara una fecha para debatirlo en audiencia pública conjunta cuando se celebraron las elecciones nacionales en mayo de 2004. En agosto de 2004, durante el 13º período de sesiones del Congreso, el patrocinador del proyecto de ley 1458 del Senado volvió a presentar su proyecto de ley contra el terrorismo, designado

como **proyecto de ley 831 del Senado** y titulado “**Ley contra el terrorismo de 2004**”. El proyecto de ley incorpora básicamente las disposiciones del proyecto de ley 1458 del Senado, que penaliza la conspiración para cometer actos terroristas, cuando dos o más personas acuerdan cometer el delito. Responsabiliza penalmente al propietario, arrendatario, encargado, administrador, portero u ocupante de una finca, vivienda, casa o inmueble utilizado como piso franco o lugar de reunión, o con fines de reunión, planificación u ocultación. Constituyen principio de prueba de conspiración para cometer actos terroristas la participación en preparativos con fines de planificar, establecer o servir de enlace con una organización terrorista interna o extranjera; la reunión de información sobre posibles objetivos; la fabricación de instrumentos o equipo; el transporte de materiales; la prestación de apoyo material, piso franco, transporte, comunicaciones, fondos, pasaportes falsos, documentación o medios de identificación a terroristas; la adquisición de armas y piezas de repuesto; toda actividad de adiestramiento; la solicitud de fondos, alimentos o medicinas; y la protección de terroristas. El proyecto de ley permite a los organismos encargados de velar por el cumplimiento de la ley realizar actividades de vigilancia electrónica de personas sospechosas de terrorismo, conspiración o pertenencia, en calidad de participantes o autores. El proyecto de ley también permite a los tribunales autorizar el examen de depósitos por parte de funcionarios competentes si existen indicios razonables para creer que el depositario está involucrado o a punto de involucrarse en actividades de terrorismo, conspiración o pertenencia. Por último, el proyecto de ley establece la formación de un consejo contra el terrorismo presidido por el Secretario de Justicia.

Proyecto de ley 1768 del Senado, presentado en septiembre de 2004, durante el 13º período de sesiones del Congreso. Contiene básicamente las mismas disposiciones que el proyecto de ley 1980 del Senado, por el que se autoriza la investigación de todo tipo de depósitos bancarios. El artículo 8 del proyecto de ley 1768 del Senado dice lo siguiente:

Artículo 8. Autoridad para investigar todo tipo de depósitos bancarios. No obstante cualquier disposición legal en sentido contrario, en virtud de lo dispuesto en el artículo 7 de la presente ley se pueden investigar depósitos bancarios en pesos o en moneda extranjera de presuntos terroristas o presuntas organizaciones o asociaciones terroristas, locales o internacionales, si existen suficientes indicios para creer que se están blanqueando sumas de dinero para financiar actos terroristas.

No obstante cualquier disposición legal en sentido contrario, si un tribunal regional competente determina que existen motivos suficientes para ello, se levantará automáticamente el secreto bancario respecto de dichos depósitos, que quedarán sujetos a procesos de investigación y enjuiciamiento.

Además de los proyectos de ley 831 y 1768 del Senado, se han presentado al Senado, durante el 13º período de sesiones del Congreso, nuevos proyectos de ley contra el terrorismo, a saber:

1. **Proyecto de ley 735 del Senado**, titulado “**Ley contra el terrorismo de 2004**”, por el que define el delito de terrorismo y se establece un mecanismo de represión y prevención del mismo. Asimismo, se penaliza la interrupción o el trastorno grave de un servicio esencial, por ejemplo la transmisión generalizada de un virus a través de la Internet, y se prevé la creación de un Consejo contra el Terrorismo que

serviría de órgano central de formulación de políticas, coordinación y supervisión en todo lo relativo al terrorismo interno e internacional.

2. **Proyecto de ley 871 del Senado**, titulado “Ley de definición y penalización de los actos terroristas y otros fines”, conocida también como “Ley contra el terrorismo de 2004”. En él se definen los actos constitutivos de terrorismo, para los cuales se imponen la pena de prisión a perpetuidad y la pena capital. También se prevé la creación de un Consejo contra el Terrorismo que serviría de órgano central de formulación de políticas, coordinación y supervisión.

3. **Proyecto de ley 1736 del Senado**, titulado “Ley por la que se definen el delito de terrorismo y la financiación, preparación y facilitación de actos terroristas, y se prevén penas al respecto y otros fines” o “Ley contra el terrorismo de 2004”. En el proyecto de ley se tipifican como delito el terrorismo, la financiación del terrorismo, la pertenencia a una organización terrorista y otros actos similares. En él se prevé la asistencia y la cooperación recíproca entre Filipinas y otros Estados u organizaciones internacionales.

Medidas de aplicación

Se toma nota de que el Comité contra el Terrorismo, en referencia a su carta de 16 de mayo de 2003, desearía saber si en los textos legislativos [presentados durante el 12º período de sesiones del Congreso] se han tenido en cuenta sus observaciones en relación con las medidas de aplicación. Considerando, no obstante, que los proyectos de ley presentados durante el 12º período de sesiones del Congreso aún no han sido aprobados y que los recientes proyectos de ley presentados durante el 13º período de sesiones del Congreso contienen básicamente disposiciones similares a las que figuran en los proyectos de ley presentados durante el 12º período de sesiones del Congreso, las respuestas y aclaraciones que se ofrecen a las preguntas planteadas deben leerse en el contexto de los proyectos de ley que tiene ante sí el Congreso en su 13º período de sesiones y la forma en que abordan las observaciones formuladas en la carta de 16 de mayo de 2003.

Respuesta a la pregunta 1.2

En los proyectos de ley se tipificaría como delito la provisión o recaudación deliberada de fondos por sus nacionales en su territorio, por cualquier medio, directo o indirecto, con la intención de que los fondos se utilicen para llevar a cabo un delito de terrorismo. Las disposiciones al respecto están redactadas de una manera similar:

Toda persona, grupo, organización o entidad que a sabiendas proporcione o posea bienes o activos para la comisión de los actos terroristas tipificados en el proyecto de ley, o facilite de alguna manera la provisión o posesión de dichos bienes o activos, incurre en delito punible con pena de cárcel y multa [de 10 millones de pesos filipinos]. Asimismo, toda persona que a sabiendas solicite o busque una contribución financiera o apoyo para la comisión de los actos terroristas tipificados en el proyecto de ley incurre en delito punible con una pena de prisión [mínima de 10 años y un día y máxima de 15 años] y una multa [de 5 millones de pesos filipinos].

No existe todavía ninguna ley o proyecto de ley que contemple adecuadamente las condiciones en que se tipificarían como delito actos cometidos en los supuestos siguientes:

- Si el único acto terrorista conexo ocurre o se pretende que ocurra fuera del país;
- Si de hecho no ocurre ni se pretende que ocurra ningún acto terrorista conexo;
- Si no se realiza ninguna transferencia de fondos de un país a otro; o
- Si los fondos son de origen legítimo.

Respuesta a la pregunta 1.3

La Ley contra el blanqueo de capitales de 2001 o Ley de la República 9160, promulgada el 29 de septiembre 2001 y enmendada por la Ley de la República 9194, responsabiliza penalmente a toda persona involucrada en el blanqueo de capitales o en cualquier acto que lo facilite. En virtud de dicha ley, los bancos, las entidades no bancarias, las entidades cuasi bancarias, los fondos de inversión, las compañías de seguros, las sociedades de valores, los agentes de bolsa, los vendedores, las sociedades de inversión y otras entidades similares tienen el deber de verificar y registrar la verdadera identidad de sus clientes basándose en documentos oficiales. La ley establece la obligación de las entidades interesadas y de sus funcionarios y empleados de informar de transacciones encubiertas y sospechosas, así como la obligación de informar de las mismas como transacciones sospechosas. Asimismo, dichas entidades están obligadas a informar al Consejo contra el Blanqueo de Capitales, en un plazo de cinco días laborables, a no ser que la autoridad supervisora prescriba un período más largo no superior a 10 días laborables, de toda transacción individual, serie o combinación de transacciones cuya suma total sea superior a 500.000 pesos filipinos o suma equivalente en moneda extranjera, efectuada por un cliente que no se haya identificado adecuadamente y cuya capacidad comercial o financiera no justifique la suma en cuestión, sin que exista obligación, propósito creíble, origen o justificación económica. Incurren en responsabilidad penal los funcionarios, empleados, representantes, agentes o asociados de las entidades que incumplan sus obligaciones en virtud de la Ley de la República 9160. El Consejo contra el Blanqueo de Capitales, integrado por el Gobernador del Banco Central de Filipinas, el Presidente de la Comisión de Bolsa y Valores y el Comisionado de Seguros, está facultado para presentar la denuncia correspondiente al Departamento de Justicia. También tiene el poder de incoar procedimientos de incautación civil o congelación de instrumentos monetarios o bienes que presuntamente sean producto de una actividad ilícita.

Respuesta a la pregunta 1.4

No existe ninguna medida específica que garantice que los fondos recaudados por organizaciones que afirman tener objetivos benéficos, sociales o culturales no se desvíen a fines distintos de los declarados. Sin embargo, las disposiciones pertinentes de los proyectos de ley contra el terrorismo pendientes de aprobación penalizan la provisión o solicitud de apoyo material o financiero para la comisión de actos terroristas. A juicio de Filipinas, esas disposiciones abarcarían ampliamente las medidas necesarias para garantizar que los fondos recaudados por organizaciones que afirman tener objetivos benéficos, sociales o culturales no se desvíen a fines distintos de los declarados. Además, en la Ley contra el blanqueo de capitales de 2001,

enmendada en virtud de la Ley de la República 9194, se define como “transacción sospechosa” toda transacción, independientemente de su monto, realizada con las entidades interesadas en alguna de las circunstancias siguientes:

- “5. *Toda circunstancia observable relativa a la transacción que se desvíe del perfil del cliente o del tipo de transacciones anteriores realizadas por el cliente con la institución interesada;*
- 6. La transacción está de alguna manera relacionada con una actividad ilícita o con un delito tipificado en la presente Ley que esté a punto de cometerse, se esté cometiendo o se haya cometido; o
- 7. Toda transacción que sea similar o análoga a alguna de las anteriores.”

Respuesta a la pregunta 1.5

No existe todavía ley o proyecto de ley pertinente que regule la actividad de las entidades que realizan transferencias de dinero por medios alternativos.

Respuesta a la pregunta 1.6

El capítulo 9 del proyecto de ley 831 del Senado establece que cuando un tribunal está razonablemente convencido de que se ha cometido o está a punto de cometerse un delito de terrorismo o conspiración para cometer tal delito, que *un depositario de un banco o una entidad financiera es miembro de una organización terrorista, y que el dinero, los valores negociables, las acciones o los metales preciosos depositados en el banco o la entidad financiera están siendo utilizados o a punto de ser utilizados para apoyar dicho delito de terrorismo, la conspiración para cometer tal delito o la organización terrorista*, el tribunal puede, previa solicitud por escrito del Secretario de Justicia o de un representante de éste debidamente autorizado, otorgar o dictar una orden escrita para que el banco o la entidad financiera en cuestión no entregue al depositario ni a su agente o representante ninguna parte del dinero, los valores negociables, las acciones o los metales preciosos depositados en dicho banco o entidad financiera.

A juicio de Filipinas, con la disposición anterior que figura en el proyecto de ley, se cumple el requisito de congelación de fondos depositados a nombre de personas y entidades incluidas en listas como las aprobadas a los efectos de lo dispuesto en la resolución 1267 (1999) por su relación con actividades terroristas o su presunta relación con terroristas, aunque no se hayan utilizado todavía para cometer un ataque terrorista, o fondos depositados a nombre de personas y entidades no incluidas en dichas listas por su relación con actividades terroristas.

Respuesta a la pregunta 1.7

En el proyecto de ley contra el terrorismo que ha de ser aprobado por el Grupo de Trabajo Técnico del Equipo de Tareas para la Lucha Antiterrorista figura una disposición sobre los aspectos de participación, facilitación y contribución en relación con una actividad terrorista. La disposición dice lo siguiente:

“Toda persona que a sabiendas facilite una actividad terrorista, participe en ella o contribuya a ella será condenada a una pena mínima de 12 años y máxima de 20 años de prisión, y al pago de una multa que oscilará entre 5 y 10 millones de pesos filipinos. Son aspectos de facilitación, participación o contribución los siguientes:

5) Reclutar a alguien con el propósito de facilitar o cometer a) un delito tipificado en la presente Ley; o b) un acto o hecho fuera de Filipinas que, de cometerse en Filipinas, sería un delito en virtud de la presente Ley.”

A juicio de Filipinas, con la disposición anterior, que penaliza la facilitación de una actividad terrorista o cualquier aspecto de contribución a la misma, se aborda el problema de las actividades de reclutamiento realizadas mediante engaño (es decir, cuyo verdadero propósito es diferente del propósito declarado de reclutamiento) o por personas que no pertenecen a una organización criminal o terrorista.

Respuesta a la pregunta 1.8

En el proyecto de ley 1925 de la Cámara de Representantes y el proyecto de ley 1768 del Senado se establece que se negará de manera inmediata la entrada en Filipinas a todo nacional extranjero sospechoso de estar involucrado en un acto terrorista, conspiración o propuesta para cometer dicho acto. El proyecto de ley 1768 del Senado establece además que se considerará sospechoso a un nacional extranjero si se tiene conocimiento de que es miembro de una organización o asociación terrorista o ha estado involucrado en actividades terroristas. A juicio de Filipinas, con lo dispuesto en ambos proyectos de ley se cumplen los requisitos de la resolución relativos a la denegación de refugio a terroristas.

Respuesta a la pregunta 1.9

Los proyectos de ley del Senado contra el terrorismo (proyectos de ley 735, 871 y 1736, así como el proyecto de ley de la Cámara de Representantes aprobado por el Grupo de Trabajo Técnico) han ampliado su ámbito de aplicación para incluir actos preparatorios como:

- a) Establecer, mantener o servir de contacto o vínculo con una o varias personas de quienes se tenga conocimiento que han llevado a cabo o están llevando a cabo actividades terroristas;
- b) Adquirir armas, bombas, explosivos, aparatos, piezas de repuesto u otros accesorios;
- c) Impartir adiestramiento a una o varias personas para que lleven a cabo actividades terroristas; o
- d) Organizar la reunión de dos o más personas, o prestar asistencia a dicha reunión, sabiendo que el propósito de la misma es apoyar o promover actividades terroristas.

En los proyectos de ley (concretamente los proyectos de ley del Senado 735, 871 y 1736, así como los proyectos de ley de la Cámara de Representantes 309 y 2380) se establece también que toda persona, grupo, organización o entidad que a sabiendas proporcione o posea bienes o activos para la comisión de los actos terroristas tipificados en el proyecto de ley, o facilite de alguna manera la provisión o posesión de dichos bienes o activos, incurre en delito punible con pena de cárcel y

multa. Asimismo, en los proyectos de ley del Senado 735 y 1736 y de la Cámara de Representantes 309 y 2380 se establece que toda persona que a sabiendas solicite o busque una contribución financiera o apoyo para la comisión de los actos terroristas tipificados en el proyecto de ley incurre en delito punible con una pena de prisión y una multa.

Por último, en los proyectos de ley (concretamente los proyectos de ley del Senado 871 y 1736) se penaliza el hecho de dar refugio u ocultar a una persona, sabiendo o teniendo motivos para creer que esa persona ha llevado a cabo o podría llevar a cabo una actividad terrorista *[con una pena de prisión mínima de 10 años y 1 día y máxima de 15 años y una multa de 5 millones de pesos filipinos]*.

A juicio de Filipinas, con lo dispuesto en los proyectos de ley se aborda adecuadamente la cuestión relativa a la ampliación de las actividades clasificadas como actividades terroristas y tipificadas como delito.

En lo que respecta a la competencia de los tribunales en asuntos relacionados con la preparación de actos terroristas, en la medida en que los proyectos de ley contra el terrorismo penalizan los preparativos para la comisión de actos terroristas, los tribunales pueden dictar órdenes de detención de personas sospechosas de haber cometido un acto considerado preparatorio de una actividad terrorista. También cabe señalar que se está ultimando un proyecto de reglas de procedimiento para casos de confiscación de instrumento monetario, bienes o todo aquello que represente, implique o se relacione con el producto de una actividad ilícita o un delito de blanqueo de capitales tipificado en la Ley de la República 9160 o Ley de lucha contra el blanqueo de capitales, y se espera que entre en vigor en el primer trimestre de 2005. El proyecto de reglas de procedimiento regulará la presentación ante un tribunal de peticiones de confiscación de instrumento monetario, bienes o todo aquello que represente, implique o se relacione con el producto de una actividad ilícita o un delito de blanqueo de capitales tipificado en la Ley de la República 9160.

Entre las disposiciones más sobresalientes del proyecto de reglas de procedimiento cabe mencionar las siguientes:

A) Cuando se presente una petición de confiscación civil suficiente en forma y fondo en virtud de dicha ley, el tribunal, en un plazo de 24 horas de su presentación, expedirá ex parte una orden con efecto durante 60 días por la que se prohíbe a la parte demandada o a toda persona que actúe en su nombre realizar transacciones con el instrumento monetario, los bienes o el producto en cuestión, retirarlos, ocultarlos o disponer de ellos.

El texto íntegro del artículo pertinente dice lo siguiente: Si la petición es suficiente en forma y fondo, el tribunal, en un plazo de 24 horas de su presentación, expedirá ex parte una orden con efecto durante 60 días por la que se prohíbe a la parte demandada o a cualquier otra persona realizar transacciones con el instrumento monetario, los bienes o el producto en cuestión, retirarlos, ocultarlos o disponer de ellos.

Cuando proceda y previo pedimento del peticionario, el tribunal podrá ordenar que la parte demandada o cualquier persona que ejerza el control o en esté en posesión del instrumento monetario, los bienes o el producto en cuestión, haga entrega de ellos al peticionario o un consignatario designado por el tribunal en las condiciones que éste determine.

El peticionario podrá presentar en el plazo de 60 días antes mencionado una solicitud de interdicto que será tramitada en un plazo máximo de 30 días.

B) Cuando se presente una petición de confiscación civil en virtud de dicha ley, se considerará que el dinero o los bienes en cuestión están *in custodia legis*.

El artículo 19 de las reglas de procedimiento dispone lo siguiente: Tras la presentación de la petición, se considerará que el instrumento monetario, los bienes o el producto en cuestión están in custodia legis, y ninguna corte o tribunal cuasi judicial podrá disponer de ellos ni retirarlos, transferirlos, ejecutarlos, retenerlos, embargarlos, ni intervenirlos en virtud de ningún otro procedimiento.

Por último, en 2004 el Tribunal Supremo dictó la Circular Administrativa 04-4-197 en la que designó tribunales comerciales especiales para que juzgaran y fallaran violaciones de la Ley de la República 9160.

Respuesta a la pregunta 1.11

Como se ha mencionado, en marzo de 2004 Filipinas y España firmaron tratados de extradición y asistencia judicial recíproca en asuntos penales. El Tratado de extradición entre Filipinas y España facilitará la entrega recíproca de delincuentes reclamados por la justicia de uno y otro país e impedirá que los delincuentes eludan el castigo huyendo al territorio de la otra parte contratante. Por otra parte, el Tratado de asistencia judicial recíproca en asuntos penales entre Filipinas y España tiene por objeto mejorar la eficacia de la asistencia judicial y uniformar y facilitar los procedimientos de dicha asistencia en ambos países, así como fomentar la cooperación en su lucha común contra la delincuencia transnacional, en particular el terrorismo, y facilitar la cooperación en cuestiones jurídicas relativas a ciudadanos de los dos países.

Sin embargo, en la legislación interna vigente no se indica un período de tiempo específico dentro del cual Filipinas deba tramitar una petición de asistencia judicial en investigaciones o procedimientos penales relacionados con el terrorismo.

Respuesta a la pregunta 1.12

A juicio de Filipinas, en la respuesta a la pregunta 1.11 se responde también a la pregunta 1.12. Además, en los proyectos de ley contra el terrorismo (en particular el proyecto de ley 309 de la Cámara de Representantes y los proyectos de ley 735, 871 y 1736 del Senado) se dispone la asistencia y la cooperación recíproca entre Filipinas y otros Estados u organizaciones internacionales.

Respuesta a la pregunta 1.13

Filipinas ha ratificado ya el Protocolo para la represión de actos ilícitos contra la seguridad de las plataformas fijas emplazadas en la plataforma continental, firmado en Roma el 10 de marzo de 1988. La ratificación de Filipinas fue depositada en la sede de la Organización Marítima Internacional el 6 de enero de 2004 y el Protocolo entró en vigor para Filipinas el 5 de abril 2004. Asimismo, Filipinas se ha adherido al Convenio sobre la marcación de explosivos plásticos para los fines de detección (firmado en Montreal el 1º de marzo de 1991) (Convención de Montreal de 1991). Filipinas se adhirió al Convenio el 17 de diciembre 2003 y éste entró en vigor para el país el 15 de febrero de 2004.

Como se ha indicado ya en el presente informe, el proyecto de ley 3802 de la Cámara de Representantes fue presentado a la cámara baja durante el 12° período de sesiones del Congreso, pero no se aprobó como ley. Sin embargo, el proyecto de ley 309 de la Cámara de Representantes, titulado “Ley por la que se define el terrorismo y se prevén penas al respecto y otros fines”, conocido también como “Ley contra el terrorismo de 2004”, contiene básicamente las mismas disposiciones que el proyecto de ley 3802 de la Cámara de Representantes y fue presentado a la Cámara de Representantes en el 13° período de sesiones del Congreso, celebrado en junio de 2004.

V. Tratados, convenios y protocolos internacionales

Ratificación de convenios y protocolos pendientes

Filipinas es parte en los 12 grandes convenios y protocolos multilaterales relativos a las responsabilidades de los Estados en la lucha contra el terrorismo. Entre los convenios firmados y ratificados en la última parte de 2003 y en 2004, están los siguientes:

1. Convenio para la represión de actos ilícitos contra la seguridad de la navegación marítima, firmado en Roma el 10 de marzo de 1988. El instrumento de ratificación de Filipinas fue depositado en la sede de la Organización Marítima Internacional el 6 de enero de 2004 y el Convenio entró en vigor para Filipinas el 5 de abril 2004.

2. Protocolo para la represión de actos ilícitos contra la seguridad de las plataformas fijas emplazadas en la plataforma continental, firmado en Roma el 10 de marzo de 1988. El instrumento de ratificación de Filipinas fue depositado en la sede de la Organización Marítima Internacional el 6 de enero de 2004 y el Protocolo entró en vigor para Filipinas el 5 de abril 2004.

3. Protocolo para la represión de actos ilícitos de violencia en los aeropuertos que presten servicios a la aviación civil internacional, complementario del Convenio para la represión de actos ilícitos contra la seguridad de la aviación civil, firmado en Montreal el 23 de septiembre de 1971. El instrumento de ratificación de Filipinas fue depositado en la sede de la Organización de Aviación Civil Internacional el 17 de diciembre de 2003 y el Protocolo entró en vigor para Filipinas el 16 de enero de 2004.

4. Convenio Internacional para la represión de los atentados terroristas cometidos con bombas. El instrumento de ratificación de Filipinas fue depositado en la Secretaría de las Naciones Unidas el 7 de enero de 2004 y el Convenio entró en vigor para el país el 6 de febrero de 2004.

5. Convenio sobre la marcación de explosivos plásticos para los fines de detección, firmado en Montreal el 1° de marzo de 1991. Filipinas se adhirió al Convenio el 17 de diciembre de 2003 y éste entró en vigor para el país el 15 de febrero de 2004.

6. Convenio internacional para la represión de la financiación del terrorismo. El instrumento de ratificación de Filipinas fue depositado en la Secretaría de las Naciones Unidas el 7 de enero de 2004 y el Convenio entre en vigor para el país el 6 de febrero de 2004.

Aplicación de las disposiciones de los instrumentos internacionales a la legislación interna de Filipinas

1. *Convención sobre la prevención y el castigo de delitos contra personas internacionalmente protegidas, inclusive los agentes diplomáticos, aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 14 de diciembre de 1973.*

En el proyecto de ley contra el terrorismo pendiente de aprobación por el Equipo de Tareas para la Lucha Antiterrorista figura la siguiente disposición:

Artículo 4. Terrorismo; cómo se comete. Se comete terrorismo cuando una persona o un grupo de personas crea o siembra un peligro generalizado o un estado de terror, miedo, pánico o caos, o coerce o intimida al público o al gobierno mediante el uso de la fuerza o la amenaza del uso de la fuerza por uno de los medios siguientes:

Asesinato de una persona internacionalmente protegida o ataque contra esa persona o contra su libertad en violación de la Convención sobre la prevención y el castigo de delitos contra personas internacionalmente protegidas, inclusive los agentes diplomáticos, y otros acuerdos internacionales.

2. *Convenio Internacional para la represión de los atentados terroristas cometidos con bombas, aprobado por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 15 de diciembre de 1997.*

– **Decreto Presidencial 1866**, enmendado por la Ley de la República 8294 y titulado “Decreto por el que se codifican las leyes sobre tenencia, fabricación, comercialización, adquisición y disposición ilegal o ilícita de armas de fuego, municiones o explosivos”.

La ley penaliza la fabricación, venta, adquisición, disposición o tenencia ilícita de explosivos.

3. *Convenio internacional para la represión de la financiación del terrorismo, aprobado por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 9 de diciembre de 1999.*

– Promulgación de la Ley de la República 9160 o Ley contra el blanqueo de capitales de 2001, enmendada por la Ley de la República 9194

[Un ejemplar de la Ley de la República 9160 se presentó ya en informes anteriores.]

4. *Convenio para la represión del apoderamiento ilícito de aeronaves, firmado en La Haya el 16 de diciembre de 1970 (depositado con los Gobiernos de la Federación de Rusia, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y los Estados Unidos de América).*

– Ley de la República 6235, de fecha 19 de junio de 1971, titulada “Ley por la que se prohíben ciertos actos hostiles a la aviación civil”

La ley contra el secuestro de aeronaves responsabiliza penalmente a toda persona que obligue a una aeronave de matrícula filipina a cambiar de rumbo o de destino, o que tome o usurpe el control de dicha aeronave una vez iniciado el vuelo. Una aeronave ha iniciado el vuelo desde el momento en que se cierran todas las puertas externas tras el embarque hasta que una de esas puertas se abre para el desembarque. La ley también responsabiliza penalmente a toda persona que obligue a

una aeronave de matrícula extranjera a aterrizar en territorio de Filipinas o que tome o usurpe el control de dicha aeronave mientras está en tránsito.

5. *Convenio para la represión de actos ilícitos contra la seguridad de la aviación civil, firmado en Montreal el 23 de septiembre de 1971* (depositado con los Gobiernos de la Federación de Rusia, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y los Estados Unidos de América).

- Ley de la República 6235, de fecha 19 de junio de 1971, titulada “Ley por la que se prohíben ciertos actos hostiles a la aviación civil”.

La ley contra el secuestro de aeronaves responsabiliza penalmente a toda persona, física o jurídica, que envíe, cargue o transporte en una aeronave de pasajeros utilizada como servicio público dentro de Filipinas cualquier tipo de explosivo o sustancia o material inflamable, corrosivo o venenoso.

6. *Convención sobre la protección física de los materiales nucleares, firmada en Viena el 3 de marzo de 1980* (depositada en la Dirección General del Organismo Internacional de Energía Atómica).

- Promulgación de la Ley de la República 6969, titulada “Ley de control de sustancias tóxicas y desechos peligrosos y nucleares de 1980”.

La ley abarca la importación, la fabricación, el procesamiento, el manejo, el almacenamiento, el transporte, la venta, la distribución, la utilización y la eliminación de todo tipo de sustancias y preparados químicos no regulados, incluso en tránsito, así como la conservación, el almacenamiento y la eliminación de desechos peligrosos y nucleares en el país cualquiera que sea el fin.

7. *Convenio para la represión de actos ilícitos contra la seguridad de la navegación marítima, firmado en Roma el 10 de marzo de 1988* (depositado en la Secretaría General de la Organización Marítima Internacional).

- **Decreto Presidencial 532**, de fecha 8 de agosto de 1974, titulado “Ley contra la piratería y el robo de 1974”, una enmienda al artículo 122 del Código Penal Revisado (relativo a la piratería y el amotinamiento en alta mar y en aguas filipinas).

[Un ejemplar del Decreto Presidencial 532 se presentó ya en el primer informe.]